

Lev

Chapter 8

Turkish Interlinear

Reference: Turkish Easy-to-Read Version (HADI)

וַיִּדְבֹר וַיְהוֹה אֶל- מֹשֶׁה לְאָמֹר: 1
ve-yaklaştu Yahve -e Musa diyerek
[H1696](#) [H3068](#) [H0413](#) [H4872](#) [H0559](#)

RAB Musaya şöyle dedi:

קַח אֶת- אֶהֱרֹן וְאֶת- בְּנָיו אֵתוֹ וְאֶת הַבְּגָדִים וְאֶת שֶׁמֶן הַמִּשְׁחָה 2
al -i Harun ve--i oğullarını yanında ve--i giysiler ve--i yağ -meshetme
[H3947](#) [H0853](#) [H0175](#) [H0853](#) [H0853](#) [H0854](#) [H0853](#) [H8081](#) [H0853](#)

וְאֶת פֶּרֶךְ הַחֲטָאֹת וְאֶת שְׁנֵי הַאֵילִים וְאֶת כֹּל הַמִּצּוֹת: 2
ve--i boğa -günah-sunusu iki ve--i -koçlar sepet -maysız-ekmekler
[H0853](#) [H6499](#) [H0853](#) [H8147](#) [H0853](#) [H5536](#) [H4682](#)

‹‹Harunla oğullarını, kâhin giysilerini, mesh yağğını, günah sunusu olarak sunulacak boğayı, iki koçu ve mayasız ekme sepetini Buluşma Çadırının giriş bölümüne getir. Bütün topluluğu da oraya çağır››

וְאֶת כָּל- הַעֲדָה הַקְּתֵלָה אֶל- פֶּתַח אֶהֱל מוֹעֵד: 3
ve--i tüm- topluluk -topluluk topla -e giriş çadır buluşma
[H0853](#) [H3605](#) [H5712](#) [H6950](#) [H0413](#) [H6607](#) [H0168](#) [H4150](#)

וַיַּעַשׂ מֹשֶׁה כַּאֲשֶׁר צִוָּה יְהוָה אֵתוֹ וַתִּקְהַל וַתֵּלֶךְ אֶת- פֶּתַח אֶהֱל 4
ve-yaptı Musa nasıl-ki buyurdu Yahve ona ve-toplandı ve-topluluk -topluluk giriş çadır
[H4872](#) [H6680](#) [H3068](#) [H0853](#) [H6950](#) [H5712](#) [H0413](#) [H6607](#) [H0168](#)

מוֹעֵד: 4
buluşma
[H4150](#)

Musa RABbin buyruğunu yerine getirdi. Herkes Buluşma Çadırının önünde toplandı.

וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה אֶל- הַעֲדָה הַזֹּה הַחֲבֵרָה אֲשֶׁר- הִכָּהֵן יְהוָה בְּצִוָּה יְהוָה לַעֲשׂוֹת: 5
ve-dedi Musa -e -topluluk bu -şey ki- buyurdu Yahve yapmak-için
[H0559](#) [H4872](#) [H0413](#) [H5712](#) [H2088](#) [H1697](#) [H6680](#) [H3068](#)

Musa topluluğa, ‹‹Şimdi RABbin buyruğunu yerine getireceğim›› dedi.

וַיִּקְרַב מֹשֶׁה וַיִּקְרַב אֶת- אֶהֱרֹן וְאֶת- בְּנָיו וַיִּרְתֹּץ אֹתָם וַיִּדְבֹר וַיִּקְרַב בְּמִים: 6
ve-yaklaştı Musa -i Harun ve--i oğullarını ve-yıkadı onları -da-su
[H7126](#) [H4872](#) [H0853](#) [H0175](#) [H0853](#) [H7364](#) [H0853](#) [H4325](#)

Harunla oğullarını öne çıkarıp yıkadı.

7
 וַיִּתֵּן עָלָיו אֶת-הַכֹּתֶנֶת וַיַּחְזֵר אוֹתוֹ בְּאַבְנֵט וַיִּלְבָּשׁ אוֹתוֹ אֶת-
 ve-koydu üzerine -i -gömleği -kuşattı ve-kuşattı onu -da-kuşak ve-giydirdi onu -i
[H0853](#) [H5414](#) [H0853](#) [H2296](#) [H3801](#) [H0853](#) [H0854](#) [H0853](#) [H3847](#) [H0073](#)

הַמְעִיל הַמְעִיל וַיִּתֵּן עָלָיו אֶת-הָאֶפֶד וַיַּחְזֵר אוֹתוֹ בְּחֹשֶׁבֶת הָאֶפֶד
 -ceppe ve-koydu üzerine -i -efod -kuşattı ve-kuşattı onu -da-işlemeli-kuşak -efod
[H0853](#) [H5414](#) [H0853](#) [H2296](#) [H0646](#) [H0853](#) [H0646](#) [H2805](#) [H0646](#)

וַיִּבְרָךְ לוֹ בּוֹ :
 ve-bağladı ona onunla
[H0640](#)

Haruna mintan ve giydirdi, beline kuşak ve gömleği; üzerine kaftan ve efodu giydirdi. Ustaca dokunmuş ve eridiyle efodu kuşak ve gömleğiyle giydirdi.

8
 וַיִּשֶׂם וַיִּתֵּן עָלָיו אֶת-הַחֹשֶׁן הַחֹשֶׁן וַיִּתֵּן אֶל-הַחֹשֶׁן הָאוּרִים וְאֶת-
 ve-koydu üzerine -i -gögüs-lügü -e ve-koydu -gögüs-lügü -i -Urim ve--i
[H0853](#) [H0224](#) [H0853](#) [H2833](#) [H0413](#) [H5414](#) [H2833](#) [H0853](#)

הַתְּמִים :
 -Tummim
[H8550](#)

g üzerine ve giydirdi; takt ve giydirdi; Urim ile Tummimi koydu.

9
 וַיִּשֶׂם אֶת-הַמְצַנֶּפֶת עַל-רֹאשׁוֹ וַיִּשֶׂם עַל-הַמְצַנֶּפֶת אֶל-מוֹל
 ve-koydu üzerine- başını üzerine- sarığı -i ve-koydu -e -Urim karşıısında
[H0853](#) [H4701](#) [H0853](#) [H4701](#) [H0413](#) [H4701](#) [H4136](#)

פָּזוּ אֶת צִיץ הַזָּהָב נֹר הַקֹּדֶשׁ כַּאֲשֶׁר צִוָּה יְהוָה אֶת-מֹשֶׁה :
 yüzü -i levha -altın taç -kutsal nasıl-ki buyurdu Yahve -i Musa
[H0853](#) [H6440](#) [H2091](#) [H5145](#) [H6944](#) [H6680](#) [H3068](#) [H0853](#) [H4872](#)

Ba ve na sar ve sard ve n k ve sm ve na kutsal tac ve n levhay ve koydu. Musa her eyi RABbin buyurdu u gibi yaptı.

10
 וַיִּקַּח מֹשֶׁה אֶת-שָׁמֶן הַמִּשְׁחָה וַיִּמְשַׁח אֶת-הַמִּשְׁכָּן וְאֶת-כָּל-אֲשֶׁר-
 ve-aldı Musa -i yağ -meshetme -meshet-ti -i ve-meshet-ti -konut ve--i tüm-ki
[H0853](#) [H4872](#) [H3947](#) [H0853](#) [H4908](#) [H0853](#) [H4886](#) [H3605](#)

בּוֹ וַיִּקְדֹּשׁ אֹתָם :
 ve-kutsal-kıldı onları onda
[H0853](#) [H6942](#)

Sonra mesh yağ ve ald ve Tanrı Konutunu ve içindeki her eyi meshederek kutsal kıldı.

11
 וַיִּזְּ וַיִּזְּ מִמֶּנּוּ עַל-הַמְזֻבֶּחַ שֶׁבַע פְּעָמִים וַיִּמְשַׁח אֶת-הַמְזֻבֵּחַ וְאֶת-כָּל-
 ve-serptı ondan üzerine- yedi kez ve-meshetti -i ve-meshetti -sunak ve--i tüm-ki
[H0853](#) [H4196](#) [H4886](#) [H6471](#) [H7651](#) [H4196](#) [H0853](#) [H4196](#) [H0853](#)

כָּלֵיו וְאֶת-הַכִּיֹּר וְאֶת-כִּנּוֹ לְקִדְשָׁם :
 kaplarını ve--i -kazan ve--i ayaklığını kutsal-kılmak-için-onları
[H0853](#) [H3627](#) [H0853](#) [H3595](#) [H0853](#) [H3653](#)

Ya ve yedi kez suna ve zlerine serpti; suna ve suna ve b ve t ve n aletlerini, kazan ve ayakları ve kutsal kıldı ve in meshetti.

12 וַיִּצֶק וַיִּשְׁמַן מִשְׁחָה עַל רֹאשׁ אַהֲרֹן וַיִּמְשַׁח אֹתוֹ
 onu ve-meshetti Harun baş üzerine -meshetme -dan-yağ ve-döktü
[H0853](#) [H4886](#) [H0175](#) [H8081](#) [H3332](#)

לְקִדְשׁוֹ
 kutsal-kılmak-için-onu
[H6942](#)

Harunu kutsal kılmac için başına yağdökerek meshetti.

13 וַיִּקְרַב מֹשֶׁה אֶת־בְּנֵי אַהֲרֹן וַיִּלְבָּשֶׂם כְּתָנֹת וַיַּחֲזֵר אֹתָם
 onları ve-kuşattı gömlekler ve-giydirdi-onlara Harun oğullarını-
 -i Musa ve-yaklaştırdı
[H0853](#) [H4872](#) [H7126](#) [H0175](#) [H3847](#) [H3801](#) [H2296](#) [H0853](#)

אַבְנֵיט וַיַּחְבֵּשׁ לָהֶם מִנְבָּעוֹת כַּאֲשֶׁר צָוָה יְהוָה אֶת־מֹשֶׁה
 kuşak ve-bağladı onlara başlıklar nasıl-ki buyurdu Yahve -i Musa
[H0073](#) [H2280](#) [H4021](#) [H6680](#) [H3068](#) [H0853](#) [H4872](#)

Harunun oğullarını öne çıkardı, onlara mintan giydirdi, bellerine kuşak bağladı, başlarına başlık koydu. Musa her şeyi RABbin buyurduğu gibi yaptı.

14 וַיִּגֵּשׁ אֶת־פָּרַח הַחַטָּאת וַיִּסְמְדוּ אֶת־וּבְנָיו וַיִּדְהֶם
 ve-yaklaştırdı boğa -i ve-koydular Harun ve-oğulları -i ellerini
[H5066](#) [H0853](#) [H6499](#) [H0175](#) [H5564](#) [H3027](#) [H0853](#)

עַל־רֹאשׁ פָּרַח הַחַטָּאת:
 üzerine-boğa baş
[H6499](#)

Sonra günah sunusu olarak sunulacak boğayı getirdi. Harunla oğulları ellerini boğanın başına koydular.

15 וַיִּשְׁחֹט וַיִּקַּח מֹשֶׁה אֶת־הַדָּם וַיִּתֵּן עַל־קַרְנוֹת הַמִּזְבֵּחַ סָבִיב
 ve-kesti ve-aldı Musa -i -kan -i ve-koydu üzerine- boynuzları -sunak çepeçevre
[H3947](#) [H4872](#) [H0853](#) [H1818](#) [H5414](#) [H4196](#) [H5439](#)

בְּאֶצְבְּעוֹ וַיַּחַטֵּא אֶת־הַמִּזְבֵּחַ וְאֶת־הַדָּם יִצֹק אֶל־יְסוֹד הַמִּזְבֵּחַ
 parmağıyla ve-arındırdı -i -sunak ve--i -kan dökü -e taban -sunak
[H0676](#) [H2398](#) [H0853](#) [H4196](#) [H0853](#) [H1818](#) [H3332](#) [H0413](#) [H3247](#) [H4196](#)

וַיִּקְדִּישֵׁהוּ לְכַפֵּר עָלָיו:
 ve-kutsal-kıldı-onu kefarete-etmek-için üzerinde
[H6942](#)

Musa boğayı kesti. Sunağı pak kılmac için kanını parmağıyla sunağın boynuzlarına çepeçevre sürdü. Artan kanı sunağın dibine döktü. Böylece sunağı arındırıp kutsal kıldı.

16 וַיִּקַּח אֶת־כָּל־הַחֶלֶב אֲשֶׁר עַל־הַקֶּרֶב וְאֶת־יִתְרַת הַכֹּהֵן וְאֶת־
 ve-aldı -i tüm- -yağ ki üzerine- -iç-organlar ve--i örtü -karaciğer
[H3947](#) [H0853](#) [H3605](#) [H2459](#) [H0853](#) [H7130](#) [H3508](#) [H3516](#) [H0853](#)

שְׁתֵּי הַכִּלְיֹת וְאֶת־חֵלְבֵן וַיִּקְטֵר מֹשֶׁה הַמִּזְבֵּחַ:
 iki böbrekler ve--i yağlarını ve-yaktı Musa sunak-üzerinde
[H8147](#) [H3629](#) [H0853](#) [H2459](#) [H4872](#) [H4196](#)

Musa hayvanın bağırsak ve işkembe yağlarını, karaciğer perdesini, böbreklerini ve böbrek yağlarını sunağın üzerinde yaktı.

22 וַיִּקְרַב אֶת־הָאֵיל הַשֵּׁנִי אֵיל הַמִּלֵּאִים וַיִּסְמְכוּ אֹהֶרֶן וּבְנָיו אֶת־

ve-yaklaştırdı -i -koç -ikinci koç -atama ve-koydular Harun ve-oğulları -i

[H0853](#) [H0175](#) [H5564](#) [H4394](#) [H8145](#) [H0853](#) [H7126](#)

וַיָּדִיחֵם עַל־רֹאשׁ הָאֵיל: ellerini üzerine- baş -koç

[H3027](#)

Sonra öteki koçu, atanma sunusu olarak sunulacak koçu getirdi. Harunla oğulları ellerini koçun başına koydular.

23 וַיִּשְׁחָט וַיִּקַּח מֹשֶׁה מִדָּמוֹ וַיִּתֵּן עַל־תְּנוּדָה אֹהֶרֶן הַיְמָנִית

ve-kesti ve-aldı Musa ve-kanı -dan-kanı ve-koydu üzerine- kıkırdak kulak- tənüdə -sağ Harun

[H3233](#) [H0175](#) [H0241](#) [H8571](#) [H5414](#) [H1818](#) [H4872](#) [H3947](#)

וְעַל־בָּהֶן יָדוֹ הַיְמָנִית וְעַל־בָּהֶן רִגְלוֹ הַיְמָנִית: ve-üzerine- eli baş-parmak ve-üzerine- ayağı

[H3233](#) [H3027](#) [H0931](#) [H7272](#) [H0931](#)

Musa koçu kesti. Kanını Harunun sağ kulak memesine, sağ elinin ve sağ ayağının baş parmaklarına sürdü.

24 וַיִּקְרַב אֶת־בְּנֵי אֹהֶרֶן וַיִּתֵּן מֹשֶׁה מִן־הַדָּם עַל־תְּנוּדָה

ve-yaklaştırdı -i oğullarını- Harun ve-koydu Musa -dan -kan -kan üzerine-

[H0853](#) [H7126](#) [H0175](#) [H5414](#) [H4872](#) [H1818](#) [H8571](#)

אָזְנֵם הַיְמָנִית וְעַל־בָּהֶן יָדֵם הַיְמָנִית וְעַל־בָּהֶן רִגְלֵם ayakları baş-parmak ve-üzerine- elleri baş-parmak ve-üzerine-

[H7272](#) [H0931](#) [H3233](#) [H3027](#) [H0931](#) [H3233](#) [H0241](#)

הַיְמָנִית וַיִּזְרַק מֹשֶׁה אֶת־הַדָּם עַל־הַמִּזְבֵּחַ סָבִיב: -sağ ve-serptı Musa -i -kan üzerine- sunak çevre

[H3233](#) [H2236](#) [H4872](#) [H0853](#) [H1818](#) [H4196](#) [H5439](#)

Sonra Harunun oğullarını öne çıkardı. Onların da sağ kulak memelerine, sağ ellerinin ve ayaklarının baş parmaklarına kan sürdü. Artan kanı sunağın her yanına döktü.

25 וַיִּקַּח אֶת־הַחֵלֶב וְאֶת־הָאֵלֶיָה וְאֶת־כָּל־הַחֵלֶב אֲשֶׁר עַל־הַקֶּרֶב

ve-aldı -i -yağ -i -yağ ve--i -kuyruk-yağı ve--i tüm- -yağ ki üzerine-

[H3947](#) [H0853](#) [H2459](#) [H0853](#) [H0451](#) [H0853](#) [H3605](#) [H2459](#) [H7130](#)

וְאֶת־יִתְרָת הַכֹּהֵן וְאֶת־שְׁתֵּי הַכְּלָיִת וְאֶת־חֵלְבֵתוֹ וְאֶת־שׁוֹק הַיְמָיִן: ve--i örtü -karaciğer iki ve--i -böbrekler ve--i yağlarını ve--i but

[H0853](#) [H3508](#) [H3516](#) [H0853](#) [H8147](#) [H3629](#) [H0853](#) [H2459](#) [H0853](#) [H7785](#) [H3225](#)

Hayvanın yağını, kuyruk yağını, bağırsak ve işkembe yağlarını, karaciğer perdesini, böbreklerini, böbrek yağlarını ve sağ budunu aldı.

26 וּמִסֵּל וּמִסֵּל הַמִּצּוֹת וְאֲשֶׁר לִפְנֵי יְהוָה לָקַח חֵלֶת מֵצָה אַחַת

ve--dan-sepet ve--dan-sepet ki -maysız-ekmekler maysız ekmek

[H5536](#) [H4682](#) [H4682](#) [H3068](#) [H6440](#) [H3947](#) [H2471](#) [H4682](#) [H0259](#)

וְחֵלֶת לֶחֶם שֶׁמֶן אַחַת וְרִקִּיק אַחַד וְעַל־תְּחֻלֵּים שׁוֹק

ve-çörek ekmek yağ bir ve-yufka bir ve-üzerine -yağlar

[H2471](#) [H3899](#) [H0801](#) [H0259](#) [H7550](#) [H0259](#) [H2459](#) [H7785](#)

הַיְמָיִן: -sağ

[H3225](#)

Sonra RABbin huzurunda bulunan mayasız ekme sepetinden bir ekme, yağlı pide ve yufka alıp hayvanın yağlarının ve sağ budunun üzerine koydu.

וַיִּנֶּה 27
ve-salladı
בְּנָיו
oğulları
כִּפִּי
avucu-
וְעַל
ve-üzerine
אֶהְרֹן
Harun
כִּפִּי
avucu-
עַל
üzerine
הַכֹּל
-tümünü
אֶת-
-i
וַיִּתֵּן
ve-koydu

[H3709](#)

[H0175](#)

[H3709](#)

[H3605](#)

[H0853](#)

[H5414](#)

אֲתָם
onları
לִפְנֵי
önünde
יְהוָה:
Yahve
תְּנוּפָה
sallama-sunusu
אֶת-
onları

[H3068](#)

[H6440](#)

[H8573](#)

[H0853](#)

Hepsini Harunla oğullarının eline verdi. Bunları RABbin huzurunda sallamalık sunu olarak salladı.

וַיִּקַּח 28
ve-aldı
מֹשֶׁה
Musa
אֲתָם
onları
מֵעַל
üzerinden
כִּפִּיָּהֶם
avucu
וַיִּקְטֹר
ve-yaktı
הַמִּזְבֵּחַ
sunak-üzerinde
עַל-
üzerine-
הַעֲלָה
-yakmalık-sunu

[H4196](#)

[H3709](#)

[H0853](#)

[H4872](#)

[H3947](#)

מִלְאִים
atama-sunusu
הֵם
onlar
לְרִיחַ
koku-için
נִיחֹחַ
hoş
אִשָּׁה
ateşle-yakılan-sunu
הוּא
o
לִיהוָה:
-e-Yahve

[H3068](#)

[H1931](#)

[H0801](#)

[H5207](#)

[H7381](#)

[H1992](#)

[H4394](#)

Sonra ellerinden alıp sunakta yakmalık sununun üzerinde yaktı. Bunlar atanma sunusu, RABbi hoşnut eden koku ve RAB için yakılan sunuydu.

וַיִּקַּח 29
ve-aldı
מֹשֶׁה
Musa
אֶת-
-i
תְּחֹזָה
-döşü
וַיִּנִּיפְהוּ
ve-salladı-onu
תְּנוּפָה
sallama-sunusu
לִפְנֵי
önünde
יְהוָה
Yahve
מֵאֵיל
-dan-koç

[H3068](#)

[H6440](#)

[H8573](#)

[H2373](#)

[H0853](#)

[H4872](#)

[H3947](#)

הַמִּלְאִים
-atama
הָיָה
oldu
לְמֹשֶׁה
-e-Musa
לְמִנָּה
pay-olarak
כַּאֲשֶׁר
nasıl-ki
צִוָּה
buyurdu
יְהוָה
Yahve
אֶת-
-i
מֹשֶׁה:
Musa

[H4872](#)

[H0853](#)

[H3068](#)

[H6680](#)

[H4490](#)

[H1961](#)

[H4872](#)

[H4394](#)

Bundan sonra Musa döşü aldı ve sallamalık sunu olarak RABbin huzurunda salladı. Atanma sunusu olarak sunulan koçtan Musanın payına düşen buydu. Musa her şeyi RABbin buyurduğu gibi yaptı.

וַיִּקַּח 30
ve-aldı
מֹשֶׁה
Musa
מִשְׁמֶן
-dan-yağ
הַמִּשְׁחָה
-meshetme
וּמֵן-
ve--dan
הַדָּם
-kan
אֲשֶׁר
ki
עַל-
üzerine-
הַמִּזְבֵּחַ
-sunak
וַיִּזֶּ
ve-serptı

[H4196](#)

[H1818](#)

[H8081](#)

[H4872](#)

[H3947](#)

עַל-
üzerine-
אֶהְרֹן
Harun
עַל-
üzerine-
בְּנָיו
giysilerini
וְעַל-
ve-üzerine-
בְּנָיו
oğulları
אֲשֶׁר
ki
עַל-
üzerine-
בְּנָיו
giysilerini
וְעַל-
ve-üzerine-
בְּנָיו
oğulları

[H0175](#)

אֲתָו
yanında
וַיִּקְדַּשׁ
ve-kutsal-kıldı
אֶת-
-i
אֶהְרֹן
Harun
אֶת-
-i
בְּנָיו
giysilerini
וְאֶת-
ve--i
בְּנָיו
oğullarını
וְאֶת-
ve--i
בְּנָיו
giysilerini

[H0853](#)

[H0853](#)

[H0853](#)

[H0175](#)

[H0853](#)

[H6942](#)

[H0854](#)

בְּנָיו
oğulları
אֲתָו
yanında

[H0854](#)

Musa mesh yağını ve sunağın üzerindeki kanı alıp Harunla oğullarının ve giysilerinin üzerine serpti. Böylice Harunu, oğullarını ve giysilerini kutsal kılmış oldu.

31	וַיֹּאמֶר	מֹשֶׁה	אֶל-	אֶהְרֹן	וְאֶל-	בָּנָיו	בְּשֻׁלֹ	אֶת-	הַבָּשָׂר	פֶּתַח	אֶהָל	מוֹעֵד
	ve-dedi	Musa	-e	Harun	ve--e	oğulları	haşlayın	-i	-eti	giriş	çadır	buluşma
	H0559	H4872	H0413	H0175	H0413		H1310	H0853	H1320	H6607	H0168	H4150

	וְשָׁם	תֹּאכְלוּ	אֹתוֹ	וְאֶת-	הַלֶּחֶם	אֲשֶׁר	בְּסֵל	הַמִּלֵּאִים	כַּאֲשֶׁר	צִוִּיתִי
	ve-orada	yiyeceksiniz	onu	ve--i	-ekmek	ki	-da-sepet	-atama	nasıl-ki	buyurdum
	H8033	H0398	H0853	H0853	H3899		H5536	H4394		H6680

	לֹאֲמֹר	אֶהְרֹן	וּבָנָיו	יֹאכְלֵהוּ:
	diyerek	Harun	ve-oğulları	yiyecekler-onu
	H0559	H0175		H0398

Sonra Harunla oğullarına, ‹‹Eti Buluşma Çadırının giriş bölümünde haşlayın›› dedi, ‹‹ ‹Eti Harunla oğulları yiyecek› diye buyurmuştum. Atanma sunularının bulunduğu sepetteki ekmekle birlikte onu orada yiyin.

32	וְהִנּוֹתָר	בְּבָשָׂר	וּבֶלֶחֶם	כַּאֲשֶׁר	תִּשְׂרְפוּ:
	ve-kalanı	-da-et	ve--da-ekmek	-da-ateş	yakacaksınız
	H3498	H1320	H3899	H0784	H8313

Etten ve ekmekten artanı yakın.

33	וּמִפֶּתַח	אֶהָל	מוֹעֵד	לֹא	תֵצְאוּ	שִׁבְעַת	יָמִים	עַד	יוֹם
	ve--dan-giriş	çadır	buluşma	değil	çıkacaksınız	yedi	gün	-e-kadar	gün
	H6607	H0168	H4150	H3808	H3318	H7651	H3117	H5704	H3117

	מִלֵּאת	יָמֵי	מִלֵּאֵיכֶם	כִּי	שִׁבְעַת	יָמִים	יִמְלֵא	אֶת-	יְדֵיכֶם:
	tamamlanması	günler	atamanız	çünkü	yedi	gün	dolduracak	-i	elinizi
	H4390	H3117	H4394		H7651	H3117	H4390	H0853	H3027

Atanma günleriniz doluncaya kadar, yedi gün boyunca Buluşma Çadırının giriş bölümünden ayrılmayın. Çünkü atanmanı yedi gün sürecek.

34	כַּאֲשֶׁר	עָשָׂה	בַּיּוֹם	הַזֶּה	צִוָּה	יְהוָה	לַעֲשׂוֹת	לְכַפֵּר	עַלְיֵכֶם:
	nasıl-ki	yaptı	-da-gün	-bu	buyurdu	Yahve	yapmak-için	kefaret-etmek-için	üzerinizde
			H3117	H2088	H6680	H3068			

Bugün yapılan her şeyi günahlarınızı bağışlatmak için RAB buyurdu.

35	וּפֶתַח	אֶהָל	מוֹעֵד	תֹּשְׁבוּ	יוֹמָם	וּלְלַיְלָה	שִׁבְעַת	יָמִים	וּשְׁמֹרְתֶם	אֶת-
	ve-giriş	çadır	buluşma	oturacaksınız	gündüz	ve-gece	yedi	gün	ve-tutacaksınız	-i
	H6607	H0168	H4150	H3427	H3119	H3915	H7651	H3117	H8104	H0853

	מִשְׁמֶרֶת	יְהוָה	וְלֹא	תִּמְוֹתוֹ	כִּי-	כֵן	צִוִּיתִי:
	görevi-	Yahve	ve-değil	öleceksiniz	-çünkü	öyle	buyuruldum
	H4931	H3068	H3808	H4191		H6680	

Yedi gün boyunca gece gündüz Buluşma Çadırının giriş bölümünde bekleyecek, RABbin buyruğunu yerine getireceksiniz. Öyle ki, ölmeyesiniz. Bana böyle buyruk verildi.››

36	וַיַּעַשׂ	אֶהְרֹן	וּבָנָיו	אֶת-	כָּל-	תְּדַבְּרֵימָם	אֲשֶׁר-	צִוָּה	יְהוָה	בְּיַד-	מֹשֶׁה:
	ve-yaptı	Harun	ve-oğulları	-i	tüm-	-şeyler	ki-	buyurdu	Yahve	eliyle-	Musa
		H0175		H0853	H3605	H1697		H6680	H3068	H3027	H4872

B#246;ylece Harun'la o#287;ullar#305; RAB'bin Musa arac#305;l#305;#287;#305;yla verdi#287;i b#252;t#252;n buyruklar#305; yerine getirdiler.